

ORDRE DU JOUR DE LA RÉUNION DU COMITÉ EXÉCUTIF DES GRANDS LACS (CEGL)

Version finale

LES 9 ET 10 DÉCEMBRE 2020

Webinaire : [détails](#)

Téléconférence : [1 437-703-5266 Canada, Toronto](#) / [+1 872-239-5796 États-Unis, Chicago](#)

ID de la conférence : [687 776 166#](#) / [Trouver un numéro local](#)

JOUR 1: LE 9 DÉCEMBRE 2020		
De 13 h à 13 h 10 (HNE) (10mins)	Cérémonie d'ouverture/de l'eau des Premières Nations	Laureen (Blu) Waters
De 13 h 10 à 13 h 20 (10 minutes)	Mot d'ouverture	Michael Goffin Kurt Thiede (invité)
De 13 h 20 à 13 h 35 (15 minutes)	Hommage à Josephine Mandamin, aînée, grand-mère et marcheuse de l'eau	Autumn Peltier
De 13 h 35 à 13 h 40 (5 minutes)	Questions opérationnelles <ul style="list-style-type: none">• Protocoles de réunion virtuelle.• Approbation de l'ordre du jour.	Stratos Michael Goffin
13 h 40 à 14 h 15 (35 minutes)	Secteurs préoccupants (SP) <p>Les coresponsables de l'annexe sur les SP discuteront des progrès récents en ce qui concerne la restauration des utilisations bénéfiques et les SP ainsi que des plans pour les prochains travaux.</p> <p>Réussite du projet de restauration du site de remise en état de la rivière Black (SP) relativement au traitement de la contamination industrielle passée et à l'amélioration de l'habitat et de la qualité de l'eau.</p> <p><i>Discussion</i></p>	Kate Taillon Marc Tuchman Kate Golden (ville de Lorain)

<p>De 14 h 15 à 14 h 45 (30 minutes)</p>	<p style="text-align: center;">Aménagement panlacustre</p> <p>Les coresponsables de l'annexe sur l'aménagement panlacustre fourniront un aperçu de l'état des engagements relatifs aux plans d'action et d'aménagement panlacustres (PAAP) et des plans liés aux futurs travaux et présenteront les présentateurs invités.</p> <p>Activités de restauration des côtes et des dunes en Indiana.</p> <p>Collaboration a la restauration de la biodiversité dans les milieux humides côtiers de Long Point grâce au contrôle des phragmites envahissants.</p> <p style="text-align: center;"><i>Discussion</i></p>	<p>Sean Backus James Schardt</p> <p>Thomas Swinford (Département des ressources naturelles de l'Indiana)</p> <p>Eric Cleland (Conservation de la nature Canada)</p>
<p>De 14 h 45 à 15 h 15 (30 minutes)</p>	<p style="text-align: center;">Produits chimiques sources de préoccupations mutuelles</p> <p>Les coresponsables de l'annexe sur les produits chimiques sources de préoccupations mutuelles fourniront un aperçu de l'état des engagements relatifs à l'annexe et des plans liés aux futurs travaux et présenteront les présentateurs invités.</p> <p>Aperçu du programme de surveillance des poissons du ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs de l'Ontario (MEPNP) et des produits chimiques sources de préoccupations mutuelles.</p> <p>Produits chimiques sources de préoccupations écologiques dans les affluents américains des Grands Lacs.</p> <p style="text-align: center;"><i>Discussion</i></p>	<p>Lisa Sealock Chris Korleski</p> <p>Satyendra Bhavsar (MEPNP)</p> <p>Steve Corsi (Institut d'études géologiques des États-Unis)</p>

De 15 h 15 à 15 h 45 (30 minutes)	<p style="text-align: center;">Nutriments</p> <p>Les coresponsables de l’annexe sur les nutriments fourniront un aperçu de l’état des engagements relatifs à l’annexe et des plans liés aux futurs travaux et discuteront des travaux réalisés par le groupe de travail sur l’est du lac Érié en vue de réévaluer l’état des connaissances scientifiques en ce qui concerne les facteurs de croissance des cladophores nuisibles, en fonction des objectifs fixés relativement au phosphore.</p> <p>Discussion sur l’initiative H2Ohio dans l’ouest du lac Érié, qui vise à investir dans des solutions ciblées pour aider à assurer un accès à une eau saine et propre aux résidents de l’Ohio.</p> <p style="text-align: center;"><i>Discussion</i></p>	<p>Tricia Mitchell Santina Wortman</p> <p>Joy Mulinex (Commission du lac Érié de l’Ohio)</p>
De 15 h 45 à 15 h 55 (10 minutes)	Pause	
De 15 h 55 à 16 h 25 (30 minutes)	<p style="text-align: center;">Rejets provenant des bateaux</p> <p>Les coresponsables de l’annexe sur les rejets provenant des bateaux discuteront des dernières informations sur les eaux de ballast.</p> <p>Le point sur la loi américaine sur les rejets accidentels des navires (<i>Vessel Incidental Discharges Act [VIDA]</i>).</p> <p style="text-align: center;"><i>Discussion</i></p>	<p>Shannon Seko Lorne Thomas</p> <p>Holly Galavotti et Jack Faulk (Agence américaine de protection de l’environnement)</p>
De 16 h 25 à 16 h 55 (30 minutes)	<p style="text-align: center;">Annexe sur les espèces aquatiques envahissantes (EAE)</p> <p>Les coresponsables de l’annexe sur les EAE discuteront des engagements relatifs à l’annexe et des plans liés aux futurs travaux et présenteront les présentateurs invités.</p> <p>Réglementation des EAE dans les Grands Lacs</p> <ul style="list-style-type: none"> • Évaluation de la Commission des pêcheries des Grands Lacs et du comité sur l’application de la loi dans les Grands Lacs des pouvoirs en ce qui concerne les espèces réglementées et les voies d’introduction et de l’incidence sur l’application de la réglementation. <p>Organismes commercialisés</p> <ul style="list-style-type: none"> • Amélioration de la compréhension des risques posés par le commerce d’organismes vivants en tant que voies d’introduction dans les Grands Lacs, déploiement d’efforts par le groupe d’experts sur les espèces aquatiques nuisibles des Grands Lacs et appui aux évaluations des risques. <p style="text-align: center;"><i>Discussion</i></p>	<p>Gavin Christie Aaron Woldt</p> <p>Jill Wingfield (Commission des pêcheries des Grands Lacs)</p> <p>Cecilia Weibert (Commissions des Grands Lacs)</p>

De 16 h 55 à 17 h 15 (20 minutes)	<p align="center">Commission mixte internationale Rapport triennal d'évaluation des progrès</p> <p align="center"><i>Discussion</i></p>	Jane Corwin (Commissaire américaine et co-présidente de la CMI) et Merrell-Ann Phare (Commissaire canadienne)
17 h 15	Levée de la séance de la première journée	
De 17 h 30 à 18 h 30	Causerie virtuelle	

ORDRE DU JOUR DE LA RÉUNION DU COMITÉ EXÉCUTIF DES GRANDS LACS

Webinaire : [détails](#)

Téléconférence : [1 437-703-5266 Canada, Toronto](#) / [+1 872-239-5796 États-Unis, Chicago](#)

ID de la conférence : [687 776 166#](#) / [Trouver un numéro local](#)

JOUR 2 : LE 10 DÉCEMBRE 2020		
De 9 h 30 à 9 h 35 (HNE) (5 minutes)	Mot de bienvenue	Michael Goffin Chris Korleski
De 9 h 35 à 10 h 5 (30 minutes)	<p style="text-align: center;">Habitat et espèces</p> <p>Les coresponsables de l'annexe sur l'habitat et les espèces discuteront des engagements relatifs à l'annexe et des plans liés aux futurs travaux et présenteront les présentateurs invités.</p> <p>Réussites de l'Initiative de restauration des Grands Lacs par rapport à l'habitat et aux espèces.</p> <p>Étude de référence sur l'habitat côtier du Canada : résumé de l'approche et des constatations concernant le lac Érié.</p> <p style="text-align: center;"><i>Discussion</i></p>	<p>Sean Backus Lori Nordstrom</p> <p>Kevin O'Donnell (Agence américaine de protection de l'environnement)</p> <p>Julie Simard (Ministère des Ressources naturelles de l'Ontario)</p>
De 10 h 5 à 10 h 30 (25 minutes)	<p style="text-align: center;">Eaux souterraines</p> <p>Les coresponsables de l'annexe sur les eaux souterraines discuteront des engagements relatifs à l'annexe et des plans liés aux futurs travaux, notamment la mise à jour du rapport de 2016 sur les sciences des eaux souterraines, ses jalons clés et ses échéanciers, et ils présenteront les présentateurs invités.</p> <p>Aperçu du projet de l'Institut d'études géologiques des États-Unis réalisé en vue de compiler les données requises pour améliorer la compréhension de l'écoulement des eaux souterraines vers le lac Supérieur et ses affluents, d'estimer le débit de base aux fluviomètres pour les affluents américains du lac Supérieur et d'analyser les tendances et les profils spatiaux.</p> <p style="text-align: center;"><i>Discussion</i></p>	<p>Mohamed Mohamed Howard Reeves</p> <p>Martha Nielsen (Upper Midwest Water Science Center de l'Institut d'études géologiques des États-Unis)</p>

De 10 h 30 à 10 h 50 (20 minutes)	<p style="text-align: center;">Répercussions des changements climatiques</p> <p>Les coresponsables de l'annexe sur les répercussions des changements climatiques discuteront des engagements relatifs à l'annexe et des plans liés aux futurs travaux, notamment les rapports trimestriels sur le climat, les résumés annuels sur le climat, l'établissement d'une nouvelle série de webinaires en vue de transmettre des renseignements liés aux changements climatiques, le projet de visualisation des données, un modèle climatique haute résolution pour les Grands Lacs ainsi que l'atelier pour les experts de la modélisation des changements climatiques qui aura lieu en mars 2021.</p> <p style="text-align: center;"><i>Discussion</i></p>	Shaffina Kassam Jennifer Day
10 h 50 à 11 h 25 (35 minutes)	<p style="text-align: center;">Science</p> <p>Les coresponsables de l'annexe sur la science discuteront des engagements relatifs à l'annexe et des plans liés aux futurs travaux, notamment les améliorations apportées pour le cycle de rapports sur les indicateurs relatifs à l'état des Grands Lacs de 2022.</p> <p>Application de techniques de surveillance nouvelles et novatrices pour les Grands Lacs.</p> <p style="text-align: center;"><i>Discussion</i></p>	<p>Ram Yerubandi Elizabeth Hinchey Malloy</p> <p>Steve Ruberg et Andrea VanderWoude (laboratoire de recherches environnementales sur les Grands Lacs de la National Oceanographic and Atmospheric Administration) et Caren Binding (Environnement et Changement climatique Canada)</p>
De 11 h 25 à 11 h 35 (10 minutes)	Pause	
11 h 35 à 12 h 5 (30 minutes)	<p style="text-align: center;">Nouvelles des membres*</p> <p><i>Possibilité pour les membres du CEGL d'échanger au sujet d'activités et de développements récents.</i></p>	Membres du CEGL
12 h 5 à 12 h 20 (15 minutes)	<p style="text-align: center;">Commentaires des commissions*</p> <p><i>Possibilité pour les membres des commissions d'échanger au sujet d'activités et de développements récents.</i></p>	Commissions
12 h 20 à 12 h 35 (15 minutes)	<p style="text-align: center;">Commentaires des observateurs*</p> <p><i>Possibilité pour les observateurs du CEGL de transmettre des nouvelles et des commentaires.</i></p>	Observateurs

12 h 35 à 12 h 50 (15 minutes)	Conclusion de la réunion <i>Revue des mesures de suivi et des considérations pour la prochaine réunion du CEGL, qui aura lieu en juin 2021.</i> <i>Mot de la fin – Premières Nations.</i>	Chris Korleski Michael Goffin Laureen (Blu) Waters
-----------------------------------	--	--

* Les présentateurs doivent limiter leurs commentaires à trois à cinq minutes, tout au plus.